

G10SN · G12SN · G13SN

Diska slīpmašīna

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet un izprotiet šo instrukciju.

Lietošanas instrukcija

Latviski

Uzgriežņu atslēga

Ripas uzgrieznis

Slīpriņa ar ieliektu centru

Ripas paplāksne

Ripas aizsargs

Vārpsta

Spiedpoga (vārpstas bloķēšana)

Ar sānu aizsargu

Simboli

BRĪDINĀJUMS

Zemāk attēloti simboli, kurus izmanto šai ierīcei. Pirms lietošanas pārlicinieties, ka saprotat to nozīmi.

Izlasiet visus drošības brīdinājumus un noteikumus.

Brīdinājumu un norādījumu neievērošana rada ugunsgrēka izcelšanās, strāvas trieciena un/vai smagu ievainojumu gūšanas risku.

Vienmēr lietojiet acu aizsarglīdzekļus.

Tikai ES valstīm

Neizmetiet elektroierīces kopā ar sadzīves atkritumiem! Saskaņā ar Eiropas direktīvu 2002/96/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un tās izpildī atbilstoši vietējiem likumdošanas aktiem izlietotās elektroierīces ir jāsavāc atsevišķi un jānogādā videi nekaitīgas otrreizējas pārstrādes punktos.

Latviski

(oriģinālā instrukcija)

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI DARBAM AR ELEKTROINSTRUMENTIEM BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus drošības brīdinājumus un noteikumus. Brīdinājumu un norādījumu neievērošana rada ugunsgrēka izcelšanās, strāvas trieciena un/vai smagu ievainojumu gūšanas risku.

Saglabājiet visus brīdinājumus un noteikumus turpmākai uzziņai. Brīdinājumos termins „elektroierīce” attiecas uz elektroierīci, kas darbināma no elektrotīkla (ar vadu) vai ar akumulatora enerģiju (bez vada).

- Drošība darba vietā
- Uzturiet darba vietu tīru un labi apgaismotu.

Piekrautas vai slikti apgaismotas vietas veicina negadījumu rašanos.

- Nedarbiniet elektroierīces sprādzienbīstamā vidē, proti, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.

Elektroierīces rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai tvaiku uzliesmošanu.

- Elektroierīces lietošanas laikā bērniem un citām personām jāatrodas drošā attālumā.

Uzmanības novēršana darba laikā var izraisīt kontroles zaudēšanu pār elektroierīci.

- Elektrodrošība
- Elektroierīces kontaktdakšai jābūt piemērotai sienas kontakltīzdaļai. Kontaktdakšu nedrīkst pārveidot.

Neizmantojiet adaptera kontaktdakšas, ja elektroierīce ir iezemēta. Nepārveidošanas kontaktdakšas un piemērotas rozetes samazina strāvas trieciena gūšanas risku.

- Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar zemētiem priekšmetiem, piemēram, cauruļvadiem, radiatoriem, plīfīm un ledusskapjiem.

Ķermenis saskaroties ar zemēto priekšmetu, palielinās strāvas trieciena gūšanas risks.

- Nepakļaujiet elektroierīces lietus vai mitruma iedarbībai.

Mitrumam iekļūstot elektroierīcē, palielinās strāvas trieciena gūšanas risks.

- Nebojājiet strāvas vadu. Neizmantojiet strāvas vadu elektroierīces nešanai, vilkšanai vai atvienošanai no elektrotīkla. Neglabājiet strāvas vadu karstu, eļļainu, asu vai kustīgu priekšmetu tuvumā.

Bojāti vai samezģlojušies strāvas vadi palielina strāvas trieciena gūšanas risku.

- Strādājot ar elektroierīci ārpus telpām, lietojiet darbam ārā piemērotu pagarinātāju.

Darbam ārpus telpām piemērots pagarinātājs samazina strāvas trieciena gūšanas risku.

- Ja nav iespējams izvairīties no elektroierīces lietošanas mitrā darba vidē, lietojiet noplūdes strāvas aizsargreleju.

Noplūdes strāvas aizsargrelejs samazina strāvas trieciena gūšanas risku.

- Personīgā drošība
- Esiet modri, sekojiet līdzi darbam un rīkojieties saskaņā ar veselo saprātu. Nelietojiet elektroierīci, ja esat noguris vai atrodaties narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu izraisītā reibumā.

- Pat neliela neuzmanība elektroierīces lietošanas laikā var radīt nopietnus ievainojumus.

- Lietojiet individuālās aizsardzības aprīkojumu. Vienmēr lietojiet acu aizsarglīdzekļus.

Aizsardzības aprīkojums, piemēram, putekļu maska, neslīdoši apavi, ķivere vai dzirdes aizsarglīdzekļi, samazina traumu gūšanas risku.

- c. Nepieļaujiet ierīces nejaušu iedarbināšanu. Pirms ierīces pieslēgšanas pie barošanas avota un/vai akumulatora ievietošanas, ierīces pacelšanas vai pārvietošanas, pārlicinieties, ka slēdzis atrodas izslēgtā stāvoklī.

Elektroierīču nēsāšana, ja pirksts atrodas uz ieslēgšanas slēdža, vai ieslēgtu elektroierīču pieslēgšana elektrotīklam paaugstina ievainojumu gūšanas risku.

- d. Pirms elektroierīces ieslēgšanas noņemiet tai piestiprinātās regulēšanas atslēgas vai uzgriežņatslēgas.

Elektroierīces rotējošajai daļai piestiprināta uzgriežņatslēga vai regulēšanas atslēga rada traumu gūšanas risku.

- e. Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stāviet uz stabilas pamatnes un saglabājiet līdzsvaru.

Šādi uzlabosiet kontroli pār elektroierīci negaidītās situācijās.

- f. Valkājiet darbam piemērotu apģērbu. Nevalkājiet brīvu apģērbu vai rotaslietas. Neļaujiet matiem, apģērbam vai cimdkiem saskarties ar kustīgām daļām.

Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var ieķerties kustīgajās daļās.

- g. Ja darba vietā ir uzstādītas putekļu nosūkšanas vai savākšanas ierīces, pārlicinieties, ka tās ir pareizi uzstādītas un tiek pareizi lietotas.

Šīs ierīces samazina ar putekļiem saistītos riskus.

4. Elektroierīces lietošana un apkope

- a. Nelietojiet elektroierīci ar pārmērīgu spēku. Lietojiet darbam piemērotu elektroierīci.

Darbam piemērota elektroierīce ļauj darbu paveikt labāk un drošāk.

- b. Ja elektroierīces slēdzi nevar ieslēgt un izslēgt, nelietojiet elektroierīci.

Ikvienu elektroierīci, kam nedarbojas slēdzis, ir bīstama un tā ir jāremontē.

- c. Pirms elektroierīces regulēšanas, piederumu maiņas vai ierīces uzglabāšanas atvienojiet tās kontaktdakšu no barošanas avota un/vai izņemiet akumulatoru.

Šādi novērsīsiet elektroierīces nejaušas iedarbināšanas risku.

- d. Glabājiet elektroierīces bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet elektroierīces lietot personām, kuras nav ar tām iepazinušas vai nav lasījušas šo instrukciju.

Elektroierīces ir bīstamas, ja tās lieto nekompetenti lietotāji.

- e. Elektroierīcēm jābūt labā tehniskā stāvoklī. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas nav nobīdījušas, nesaskaras, nav bojātu daļu, kā arī pievērsiet uzmanību citiem faktoriem, kas var ietekmēt elektroierīces lietošanu.

Pirms elektroierīces lietošanas visi bojājumi ir jānovērš.

Daudzu nelaimes gadījumu cēlonis ir neapmierinošs elektroierīces tehniskais stāvoklis.

- f. Griešanas instrumentiem ir jābūt asiem un tīriem.

Pareizi apkopti griešanas instrumenti ar asām malām ieķersies retāk un ir vieglāk vadāmi.

Izmantojiet elektroierīci, piederumus, uzgaļus utt. atbilstoši lietošanas instrukcijai un elektroierīces noteiktajam veidam, ņemot vērā darba apstākļus un izpildāmā darba prasības.

- g. Lietojot elektroierīci tam neparedzētām mērķim, var rasties riska situācija.

5. Apkope

Elektroierīces apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts meistars, izmantojot oriģinālās rezerves daļas un piederumus. Tādējādi tiks nodrošināts elektroierīces darbināšanas drošums.

UZMANĪBU!

Bērniem un nespējīgām personām jāatrodas drošā attālumā. Instrumenti, ko nelietojat, ir jāuzglabā bērniem un nespējīgām personām nepieejamā vietā.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI, KAS IR KOPĪGI SLĪPĒŠANAS VAI ABRAZĪVĀS GRIEŠANAS DARBĪBĀM

1. Šo elektroierīci ir paredzēts izmantot kā slīpmašīnu un griešanas instrumentu. Izlasiet visus šai elektroierīcei minētos brīdinājumus par drošību, norādījumus, ilustrācijas un tehniskos datus.

/Išu turpmāk minēto norādījumu neievērošana var izraisīt trāvas triecienu, ugunsgrēku un/vai nopietnu ievainojumu.

1. Ar šo elektroierīci nav ieteicams veikt, piemēram, abrazīvu slīpēšanu, tīrīšanu ar stiepleņu suku vai pulēšanu.

Darbības, kurām elektroierīce nav paredzēta, var radīt riska situāciju un izraisīt ievainojumus.

1. Nelietojiet piederumus, kurus instrumenta ražotājs nav šim nolūkam izstrādājis un ieteicis.

Tikai tas, ka piederumu var piestiprināt pie elektroierīces, negarantē tā drošu darbināšanu.

1. Piederuma nominālajam griešanās ātrumam ir jābūt vismaz vienādam ar maksimālo griešanās ātrumu, kas norādīts uz elektroierīces.

Piederumi, kuru griešanās ātrums pārsniedz nominālo vērtību, var salūzt un to gabali var aizlidot uz visām pusēm.

1. Piederuma ārējam diametram un biezumam ir jābūt atbilstošiem elektroierīces nominālajai jaudai.

Nepareiza izmēra piederumiem nevar nodrošināt atbilstošus aizsargus vai kontroli.

1. Ripu, atloku, atbalsta paliktņu vai jebkādu citu piederumu tapņu izmēram ir precīzi jāatbilst elektroierīces vārpstai.

Piederumi ar elektroierīces montāžas aprīkojumam neatbilstošiem tapņiem kļūs nestabili, pārkāpīs vibrēs un var izraisīt kontroles zaudēšanu pār ierīci.

1. Nelietojiet bojātu piederumu. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet piederumu, piemēram, lai atrastu abrazīvo ripu atlūzušos gabalus un plaisas, atbalsta paliktņa plaisas, plīsumus vai pārmērīgu nodilumu, stiepleņu suku valīgās vai iedzīstās stieples. Ja elektroierīce vai piederums ir nokritis, pārbaudiet to, lai atrastu iespējamos bojājumus, vai piestipriniet nebojātu piederumu. Pēc piederuma apskates un uzstādīšanas vērsiet rotējošo piederumu prom no sevis un tuvumā esošajiem, pēc tam vienu minūti ieslēdziet elektroierīci ar maksimāliem apgriezieniem bez slodzes.

Šī testa laikā bojātie piederumi parasti salūzt.

- h. Lietojiet individuālās aizsardzības aprīkojumu. Atkarībā no lietojuma, izmantojiet sejas masku, slēgta vai vaļēja tipa aizsargbrilles. Ja nepieciešams, lietojiet putekļu masku, dzirdes aizsarglīdzekļus, aizsargcimdus un darba priekšautu, kas spēj apturēt mazus abrazīvus vai sagataves fragmentus.

Acu aizsarglīdzekļiem ir jānovērš dažādu darbu izpildes laikā radušos lidojošu gruzu iekļūšana acīs. Putekļu maskai vai respiratoram ir jāfiltrē jūsu darba rezultātā radušās putekļu daļiņas. Spēcīga trokšņa ilgstoša iedarbība var izraisīt dzirdes zudumu.

- i. Visām personām jābūt drošā attālumā no darba zonas. Ikvienai personai, kura ienāk darba zonā, ir jālieto individuālās aizsardzības aprīkojums. Sagataves gabali vai salūzušais piederums var aizlidot un izraisīt ievainojumus darba zonas tuvumā.

- j. Veicot darbus, kuru laikā elektroierīces griežinjuments var saskarties ar slēptiem elektrības vadiem vai paša vadu, satveriet elektroierīci tikai aiz izolētajām daļām.

Griežinjumentam saskaroties ar sprieguma vadu, šīs elektroierīces metāla daļas var tikt pakļautas spriegumam, un ierīces operators var saņemt strāvas triecienu.

- k. Novietojiet vadu drošā attālumā no rotējoša piederuma. Ja izdzesiet kontroli, vads var tikt pārgriezts vai aizķerties, un jūsu plauksta vai visa roka var tikt ierauta rotējošā piederumā.

- l. Nekādā gadījumā nenolieciet elektroierīci, kamēr piederums nav pilnībā pārtraucis griezties.

Rotējošais piederums var aizķerties virsmā un izraut elektroierīci no rokām.

- m. Nedarbiniet elektroierīci, kamēr to pārnēsājat, turot pie sevis.

Rotējošais piederums var nejauši saskarties ar jūsu apģērbu un var tikt pievilktis pie ķermeņa.

- n. Regulāri tīriet elektroierīces ventilācijas atveres. Motora ventilators iesūks putekļus korpusā; metāla putekļu pārmērīga uzkrāšanās var radīt elektriskās strāvas triecienu risku.

- o. Nedarbiniet elektroierīci pie uzliesmojošiem materiāliem.

Dzirksteles var izraisīt šo materiālu aizdegšanos.

- p. Nelietojiet piederumus, kuriem ir nepieciešams šķidrās dzesēšanas līdzeklis. Ūdens vai citu šķidru dzesēšanas līdzekļu izmantošana var izraisīt strāvas triecienu, kas var būt nāvējošs.

ATSITIENS UN AR TO SAISTĪTIE BRĪDINĀJUMI

Atsitiens ir pēkšņa reakcija uz spasiestu vai iekļerušos rotējošu ripu, atbalsta paliktņi, suku vai jebkuru citu piederumu. Saspiešana vai iekļeršanās izraisa rotējošā piederuma pēkšņu apstāšanos, kas savukārt izraisa nekontrolētās elektroierīces strauji kustību pretēji piederuma griešanās virzienam saķeres vietā.

Piemēram, ja abrazīvā ripa ir iekļerta vai saspiesta sagatavē, saķeres vietā ieejošā ripas mala var iegriezties materiāla virsmā, tādējādi ripa strauji pārvietosies uz augšu vai ārā. Atkarībā no ripas griešanās virziena saķeres vietā ripa var strauji pārvietoties lietotāja vai pretējā virzienā. Šādos apstākļos abrazīvās ripas var arī salūzt.

Atsitiens ir elektroierīces nepareizas lietošanas un/vai nepareizu darba procedūru vai apstākļu rezultāts, ko var novērst, ievērojot zemāk norādītos atbilstošus piesardzības pasākumus.

Stingri turiet elektroierīci un nostāieties tādā pozā, lai ķermenis un roka varētu pretoties atsitienu spēkam. Vienmēr lietojiet papildu rokturi, ja tāds ir, lai maksimāli kontrolētu atsitienu vai griezes momenta reakciju palaišanas laikā. Ja ir ievēroti atbilstoši piesardzības pasākumi, operators var kontrolēt griezes momenta reakcijas vai atsitienu spēku.

Nekādā gadījumā nenovietojiet roku pie rotējoša piederuma.

Piederums var tikt atsviests pret jūsu roku.

Nestāviet tur, kur elektroierīce pārvietosies atsitienu gadījumā.

Atsitiens radīs instrumentu pretēji ripas griešanās virzienam saķeres vietā.

Sevišķi uzmanīgi apstrādājiet stūrus, asas malas u. tml. Nepieļaujiet piederuma kratīšanos un iekēršanos.

Stūri, asas malas vai kratīšanās parasti izraisa rotējošā piederuma iekēršanos, radot kontroles zudumu vai atsitienu.

Nepiestipriniet kokgriešanas asmeni ar zāģa ķēdi vai zobotu zāģa asmeni.

Šādi asmeņi bieži izraisa atsitienu un kontroles zaudēšanu.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI, KAS IR SPECIFISKI SLĪPĒŠANAS UN ABRAZĪVĀS GRIEŠANAS DARBĪBĀM
Izmantojiet tikai jūsu elektroierīcei ieteiktos ripu tipus un izvēlētajai ripai izstrādāto noteikto aizsargu.

Elektroierīcei neparedzētajām ripām nevar nodrošināt adekvātu aizsargu, un to lietošana nav droša.

Aizsargam ir jābūt kārtīgi piestiprinātam pie elektroierīces un uzstādītam tā, lai nodrošinātu maksimālu drošību, un pret lietotāju būtu vērstas slīpripas vismazākā daļa.

Aizsargs palīdz aizsargāt operatoru pret salūzušas ripas gabaliem un nejausu pieskaršanos ripai.

Ripas ir jāizmanto tikai ieteiktajiem lietojumiem. Piemēram: neslīpējiet ar griešanas ripas malu.

Abrazīvās griešanas ripas ir paredzētas perifēriskai slīpēšanai, šīm ripām pielietotie sānu spēki var izraisīt to saplīšanu.

Vienmēr lietojiet neobjātus ripas atlokus, kuru izmērs un forma atbilst izvēlētajai ripai. Atbilstoši ripas atloki atbalsta ripu, samazinot ripas salūšanas risku. Griešanas ripu atloki var atšķirties no slīpripu atlokiem.

Nelietojiet lielāku elektroierīču nodilušas ripas. Lielāka elektroierīcei paredzētā ripa nav piemērota mazāka instrumenta lielākam ātrumam un var saplīst.

ABRAZĪVAI GRIEŠANAI SPECIFISKI PAPILDUS DARBA DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- Nepieļaujiet griešanas ripas iestrēgšanu un nespiediet pārāk spēcīgi. Nemēģiniet griezt pārāk dziļi. Ripas pakļaušana pārmērīgai spriedzei palielina slodzi, ripas sagriešanās vai iekēršanās griezumā iespēju, kā arī atsitienu vai ripas salūšanas risku.
- Nenostāieties vienā līnijā ar rotējošo ripu vai aiz tās. Kad darbināšanas laikā ripa virzās prom no jums, iespējams atsitiens var rotējošo ripu un elektroierīci raidīt tieši jūsu virzienā.
- Kad ripa ir iestrēgusi vai jebkāda iemesla dēļ griešana ir pārtraukta, izslēdziet elektroierīci un turiet to nekustīgu, līdz ripa pilnībā pārtrauc griezties. Nekādā gadījumā nemēģiniet izņemt rotējošu griešanas ripu no griezuma, jo var notikt atsitiens. Noskaidrojiet ripas iestrēgšanas cēloni un novērsiet to.
- Neturpiniet griešanu, ja griešanas ripa atrodas sagatavē. Ļaujiet sasniegt ripas maksimālo griešanās ātrumu, pēc tam uzmanīgi vēlreiz ievietojiet to griezumā. Ripa var iestrēgt, izrauties vai atsīties, ja elektroierīci atkārtoti iedarbināt sagatavē.
- Atbalstiet paneļus vai pārāk liela izmēra sagatavi, lai minimizētu ripas iestrēgšanas un atsitienu risku. Liela izmēra sagataves mēdz ielikties no sava svara. Atbalsti ir jānovieto zem sagataves pie griešanas līnijas, kā arī sagataves malām ripas abās pusēs.
- Esiet sevišķi uzmanīgi, veicot „iezāģēšanu virsmas vidū” esošās sienās vai citās nepārskatāmās vietās. Izvīrītā ripa var sagriezt gāzes vai ūdens cauruļvadus, elektriskos vadus vai priekšmetus, kas var izraisīt atsitienu.

VISPĀRĪGIE SLĪPMAŠĪNU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pārļiecinieties, ka uz ripas norādītais ātrums ir vienāds vai lielāks ar slīpmašīnas darba ātrumu;
- Pārļiecinieties, ka ripas izmēri ir savietojami darbam ar šo slīpmašīnu;
- Abrazīva materiāla ripas ir nepieciešams uzglabāt un lietot uzmanīgi saskaņā ar ražotāja norādījumiem;
- Pirms lietošanas pārbaudiet slīpripu, nelietojiet salūzušus, iepīļusus vai citādi defektīvus izstrādājumus;
- Pārļiecinieties, ka uzstādītās ripas un slīpēšanas galviņas ir piestiprinātas saskaņā ar ražotāja norādījumiem;
- Pārļiecinieties, ka tiek izmantotas starplikas, kad tās ir iekļautas saistītā abrazīvā izstrādājuma komplektā un kad tas ir nepieciešams;
- Pirms lietošanas pārļiecinieties, ka abrazīvais izstrādājums ir pareizi uzstādīts un pievilkts; darbiniet instrumentu bez slodzes drošā stāvoklī 30 sekundes; nekavējoties pārtrauciet darbināšanu, ja novērojama būtiska vibrācija vai konstatēti citi defekti. Ja rodas šāds stāvoklis, pārbaudiet ierīci, lai noteiktu cēloni;
- Ja instruments ir aprīkots ar aizsargu, nekādā gadījumā nelietojiet instrumentu bez šāda aizsarga;

- Kad izmantojat abrazīvo griešanas ripu, noteikti noņemiet standartpiederumiem paredzēto ripas aizsargu un piestipriniet ripas aizsargu ar sāna aizsargu, kā parādīts 3. att. (nopērkams atsevišķi).
- Nelietojiet atsevišķus pārejas ieliktnus vai adapterus, lai pielāgotu abrazīvās ripas ar liela izmēra atveri;
- Instrumentiem, kurus paredzēts piestiprināt pie ripas ar vītņotu atveri, pārliecinieties, ka ripas vītne ir pietiekami gara, lai atbilstu vārpstas garumam;
- Pārliecinieties, ka sagatave ir pareizi atbalstīta;
- Neslīpējiet malas ar griešanas ripu;
- Pārliecinieties, ka dzirksteles darba laikā nerada ievainojumu gūšanas vai viegli uzliesmojošu vielu aizdegšanās risku;
- Pārliecinieties, ka, strādājot putekļainā vietā, ventilācijas atveres nav aizsprostotas; ja ir nepieciešams notīrīt putekļus, vispirms atvienojiet instrumentu no elektrofikla rozetes (lietojiet nemetāliskus priekšmetus) un neobjāiet iekšējās daļas;
- Vienmēr lietojiet acu un dzirdes aizsarglīdzekļus. Lietojiet arī citus aizsarglīdzekļus, piemēram, putekļu masku, cimdus, ķiveri un priekšautu;
- Pievērsiet uzmanību ripai, kas turpina griezties pēc instrumenta izslēgšanas.

TEHNISKIE DATI

Modelis	G10SN	G12SN	G13SN
Spriegums (atbilstoši reģioniem)*	(110 V, 120 V, 127 V, 220 V, 230 V, 240 V)~		
Ieejas jauda*	840 W		
Griešanās ātrums bez slodzes	10000 min ⁻¹		
Ripa	Ārējais diam. x atveres diam.	100 x 16 mm	115 x 22,23 mm
	aploces ātrums	72 m/s	80 m/s
Svars (tikai galvenais korpusis)	1,6 kg		

* Noteikti skatiet izstrādājuma tehnisko datu plāksnītē, jo atsevišķos reģionos dati var tikt mainīti.

STANDARTA PIEDERUMI

Slīprija ar ieliektu centru	1
Uzgrīzņu atslēga	1
Sāna rokturis	1

Standarta piederumi var atšķirties atkarībā no tirgus reģiona. Standarta piederumi var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

LIETOJUMI

- Grātes noņemšana no lējumiem, kā arī dažāda veida tērauda, bronzas un alumīnija materiālu un lējumu tīrīprāde.
- Metināto daļu vai ar griezējdegli griezto daļu slīpēšana.
- Sintētisko sveķu, šifera, ķieģeļu, marmora utt. slīpēšana.

PIRMS DARBINĀŠANAS

1. Barošanas avots

Pārliecinieties, ka izmantojamais barošanas avots atbilst izstrādājuma tehnisko datu plāksnītē norādītajām barošanas avota prasībām.

2. Barošanas slēdzis

Pārliecinieties, ka barošanas slēdzis ir IZSLĒGTĀ stāvoklī. Ja kontaktakdāks tiek iesprausta kontaktlīdzdā, kamēr barošanas slēdzis ir IESLĒGTĀ stāvoklī, elektroierīce uzreiz sāk darboties un var izraisīt nopietnu negadījumu.

3. Pagarinātājs

Ja darba vieta ir tālu no barošanas avota, izmantojiet pagarinātāju, kam ir pietiekams resnums un nominālā jauda. Pagarinātājam ir jābūt tik īsam, cik tas praktiski iespējams.

4. Ripas aizsarga uzstādīšana un regulēšana

Ripas aizsargs ir aizsargierīce ievainojuma novēršanai, ja darbināšanas laikā saplīst slīprija ar ieliektu centru. Pirms slīpēšanas sākšanas pārliecinieties, ka aizsargs ir pareizi uzstādīts un piestiprināts.

Viegli atbrīvojot iestatīšanas skrūvi, ripas aizsargu iespējams pagriezt un iestatīt jebkādā leņķī maksimālai darba efektivitātei. Pēc ripas aizsarga noregulēšanas pārliecinieties, ka iestatīšanas skrūve ir stingri pievilktā.

5. Pārliecinieties, ka uzstādītās ripas un slīpēšanas galviņas ir piestiprinātas saskaņā ar ražotāja norādījumiem. Pārliecinieties, ka izmantosiet pareiza tipa slīpriju ar ieliektu centru, kurai nav plaisu vai virsmas defektu. Pārliecinieties arī par to, ka slīprija ar ieliektu centru ir pareizi uzstādīta un ripas uzgrieznis ir stingri pievilktis. Skatiet sadaļu „SLĪPRIPAS AR IELIEKTU CENTRU MONTĀŽA UN DEMONTĀŽA”.

Pārliecinieties, ka tiek izmantotas starplikas, kad tās ir iekļautas saistītā abrazīvā izstrādājuma komplektā un kad tas ir nepieciešams. Nelietojiet atsevišķus pārejas ieliktnus vai adapterus, lai pielāgotu abrazīvās ripas ar liela izmēra atveri.

Instrumentiem, kurus paredzēts piestiprināt pie ripas ar vītņotu atveri, pārliecinieties, ka ripas vītne ir pietiekami gara, lai atbilstu vārpstas garumam.

Neslīpējiet malas ar griešanas ripu.

6. Izmēģinājuma darbināšana

Pirms lietošanas pārliecinieties, ka abrazīvie izstrādājumi ir pareizi uzstādīti un pievilkti, un drošā stāvoklī 30 sekundes darbiniet instrumentu bez slodzes, nekavējoties pārtrauciet, ja ir būtiska vibrācija vai konstatēti citi defekti.

Šādā gadījumā pārbaudiet ierīci, lai noteiktu cēloni.

7. Pārbaudiet spiedpogu.

Pārliecinieties, ka spiedpoga ir atslēgta, pirms elektroierīces ieslēgšanas spiedpogu nospiežot divas vai trīs reizes (skatiet 2. att.).

8. Sānu roktura piestiprināšana

Pieskrūvējiet sānu rokturi pie reduktora vāka.

SLĪPMAŠĪNAS PRAKTISKAIS LIETOJUMS

1. Spiediens

Lai paildzinātu ierīces kalpošanas laiku un nodrošinātu augstākās kvalitātes pārklājumu, ir ļoti svarīgi nepārslogot ierīci, spiežot to pārāk spēcīgi. Vairumā gadījumu efektīvai slīpēšanai pietiek ar ierīces pašas svaru. Pārmērīgs spiediens samazinās griešanās ātrumu, pasliktinās virsmas kvalitāti, turklāt pārslodze var saīsināt ierīces kalpošanas laiku.

2. Slīpēšanas leņķis

Nelietojiet visu virsmu slīpīpai ar ieliektu centru, lai slīpētu materiālu.

Kā parādīts 1. att., ierīce jātur 15°–30° leņķī, lai slīpēšanas ar ieliektu centru ārējā mala optimālā leņķī saskartos ar materiālu.

3. Lai nepieļautu, ka jaunā slīpīpa ar ieliektu centru iegriežas sagatavē, uzsākot slīpēšanu, operatoram slīpmašīna ir jāpavelk pa sagatavi pret sevi (1. att. B virziens). Kad slīpīpa ar ieliektu centru vadošā mala ir pietiekami nodlusī, atļauts slīpēt jebkurā virzienā.

4. Piesardzības pasākumi uzreiz pēc darba pabeigšanas

Rīpa turpina griezties pēc instrumenta izslēgšanas.

Pēc ierīces izslēgšanas nenolieciet to, kamēr slīpīpa ar ieliektu centru nav pilnībā pārtraukusi griezties. Šāda piesardzība ne tikai novērš nopietnus negadījumus, bet arī samazinās ierīcē iekļuvušo putekļu un metāla skaidu daudzumu.

UZMANĪBU!

- Pārliecinieties, ka sagatave ir pareizi atbalstīta.
- Pārliecinieties, ka ventilācijas atveres nav aizsprostotas, strādājot putekļainā vietā.

Ja ir nepieciešams nofīrīt puteklus, vispirms atvienojiet instrumentu no elektrotīkla rozetes (lietojiet nemetāliskus priekšmetus) un nebojājiet iekšējās daļas.

- Pārliecinieties, ka dzirksteles darba laikā nerada ievainojumu gūšanas vai viegli uzliesmojošu vielu aizdegšanās risku.
- Vienmēr lietojiet acu un dzirdes aizsarglīdzekļus.

Kad nepieciešams, lietojiet arī citus aizsarglīdzekļus, piemēram, putekļu masku, cimdus, ķiveri un priekšautu.

Šaubu gadījumā lietojiet aizsargaprīkojumu.

- Kad ierīce netiek lietota, atvienojiet barošanas avotu.

SLĪPĪPAS AR IELIEKTU CENTRU MONTĀŽA UN DEMONTĀŽA (2. att.)

UZMANĪBU! Lai novērstu nopietnus negadījumus, noteikti IZSLĒDZIET ierīci un atvienojiet ierīces kontaktdakšu no kontaktligzdas.

1. Montāža (2. att.)

- a. Apgrīziet diska slīpmašīnu otrādi, lai vārpsta būtu vērsta uz augšu.
- b. Savietojiet ripas paplāksnes pretējās plakanās virsmas ar vārpstas ierību, pēc tam tās piestipriniet.
- c. Novietojiet slīpīpas ar ieliektu centru izcilni uz ripas paplāksnes.
- d. Pievelciet ripas uzgriezni uz vārpstas.

- e. Ar vienu roku spiežot spiedpogu, fiksējiet vārpstu, ar otru roku lēni griežot slīpīpu ar ieliektu centru.

Ar komplektā iekļauto uzgriežņu atslēgu pievelciet ripas uzgriezni, kā parādīts 2. lpp.

2. Demontāža

Izpildiet iepriekš minētās darbības pretējā secībā.

PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

- Pārliecinieties, ka slīpīpa ar ieliektu centru ir droši uzstādīta.
- Pārliecinieties, ka spiedpoga ir atslēgta, pirms elektroierīces ieslēgšanas spiedpogu nospiežot divas vai trīs reizes.

APKOPE UN APSKATE

1. Ripas ar ieliektu centru apskate

Pārliecinieties, ka slīpīpai ar ieliektu centru nav plaisu vai virsmas defektu.

2. Nostiprinātājskrūvju apskate

Regulāri apskatiet visas nostiprinātājskrūves un pārliecinieties, ka tās ir pienācīgi pievilktas. Ja kāda skrūve ir vaļīga, nekavējoties to pievelciet. Pretējā gadījumā var rasties nopietna bīstamība.

3. Ogles suku apskate

Lai nodrošinātu jūsu drošību un novērstu elektriskās strāvas trieciena risku, šī instrumenta ogles suku apskati nomainītu drīkst veikt TIKAI HiKOKI PILNVAROTS SERVISĀ CENTRS.

4. Barošanas vada nomaīņa

Ja instrumenta barošanas vads ir bojāts, instruments ir jānogādā HiKOKI pilnvarotā servisa centrā vada nomaīņai.

5. Motora apkope

BRĪDINĀJUMS

Veicot nodrošinātāja vāka ventilācijas atveres izpūšanu ar pneimatisko pistoli u.c. ierīcēm, vienmēr lietojiet slēgta tipa aizsargbrilles un respiratoru.

Pretējā gadījumā pastāv izpūsto putekļu ieelpošanas vai iekļūšanas acīs risks.

Motora tinīmi ir elektroinstrumenta „sirds”. Nodrošiniet, lai tinīmi netiktu bojāti un/vai nesamirktu ar eļļu vai ūdeni.

PIEZĪME

Pēc darba pabeigšanas, kamēr motors griežas bez slodzes, izpūti mitro gaisu no aizmugurējā vāka ventilācijas atveres, izmantojot gaisa strūklu pneimatisko pistoli u.c. ierīces. Tā iespējams efektīvi izfīrīt uzkrājušos netīrumus un puteklus. Netīrumu un putekļu uzkrāšanās motorā var izraisīt darbības kļūmes.

6. Rezerves daļu saraksts

UZMANĪBU!

HiKOKI elektroierīču remonts, modifikācija un apskate ir jāveic HiKOKI pilnvarotā remonta centrā.

Šis detaļu saraksts noderēs, to iesniedzot kopā ar instrumentu HiKOKI pilnvarotā servisa centrā, lai veiktu remontu vai citus tehniskās apkopes darbus.

Elektroierīču darbināšanas un apkopes laikā ievērojiet katras valsts drošības noteikumus un standartus.

MODIFIKĀCIJAS:

HiKOKI elektroierīces pastāvīgi tiek uzlabotas un modificētas jaunāko tehnoloģisko sasniegumu iekļaušanai.

Tādējādi dažas detaļas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma.

Latviski

PIEZĪME

Sakarā ar HIKOKI pastāvīgo pētījumu un izstrādes programmu šeit norādītie tehniskie dati var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

Informācija par troksni un vibrāciju

Izmērītās vērtības tika noteiktas saskaņā ar EN60745 un paziņotas saskaņā ar ISO 4871 standartu.

Izmērītais A-izsvartais skaņas jaudas līmenis: 97 dB (A)

Izmērītais A-izsvartais skaņas spiediena līmenis: 86 dB (A)

Nenoteiktība KpA: 3 dB (A).

Lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.

Atbilstoši EN60745 noteiktās vibrācijas kopējās vērtības (trīsasu vektoru summa).

Virsmas slīpēšana:

Vibrācijas vērtība ah, AG = 9,3 m/s²

Nenoteiktība K = 1,5 m/s²

Paziņotā vibrācijas kopējā vērtība ir izmērīta saskaņā ar standarta testa metodi, un to var izmantot instrumentu salīdzināšanai.

To var izmantot arī iedarbības sākotnējam izvērtējumam.

BRĪDINĀJUMS

- Elektroierīces faktiskās lietošanas laikā radušās vibrācijas līmenis var atšķirties no paziņotās kopējās vērtības atkarībā no ierīces lietošanas veida.
- Nosakiet operatora aizsardzības pasākumus, kas pamatojas uz iedarbības aprēķinu lietošanas faktiskos apstākļos (ņemot vērā visus darbināšanas cikla posmus, piemēram, ierīces izslēgšana, tās darbība tukšgaitā, kā arī palaides laiks).

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Vienīgi uz savu atbildību deklarējam, ka šis instruments, kas ir identificēts pēc tipa un specifiskā identifikācijas koda *1), atbilst visām direktīvu *2) un standartu *3) saistītajām prasībām. Tehnisko dokumentāciju *4) skatiet tālāk.

Eiropas standartu pārzinis no Eiropas pārstāvniecības biroja ir pilnvarots sastādīt tehnisko dokumentāciju. Deklarācija ir piemērojama produktam, kuram ir pievienota CE zīme.

<p>English</p> <p>EC DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>We declare under our sole responsibility that Disc Grinder, identified by type and specific identification code *1), is in conformity with all relevant requirements of the directives *2) and standards *3). Technical file at *4) – See below.</p> <p>The European Standard Manager at the representative office in Europe is authorized to compile the technical file. The declaration is applicable to the product affixed CE marking.</p>	<p>Nederlands</p> <p>EC VERKLARING VAN CONFORMITEIT</p> <p>Wij verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat Haaksse slijpmachine, geïdentificeerd door het type en de specifieke identificatiecode*1), voldoet aan alle relevante bepalingen van de richtlijnen*2) en normen*3). Technische documentatie bij*4) – zie onder.</p> <p>De Europese Normen Manager bij de vertegenwoordiging in Europa is gemachtigd om het technisch dossier samen te stellen. Deze verklaring is van toepassing op producten voorzien van de CE-markeringen.</p>
<p>Deutsch</p> <p>EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG</p> <p>Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass der durch den Typ und den spezifischen Identifizierungscode *1) identifizierte Winkelschleifer allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien *2) und Normen *3) entspricht. Technische Unterlagen unter *4) – Siehe unten.</p> <p>Die Leitung der repräsentativen Behörde für europäische Normen und Richtlinien ist berechtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen. Die Erklärung gilt für die an dem Produkt angebrachte CE-Kennzeichnung.</p>	<p>Español</p> <p>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE</p> <p>Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que la Amoladora angular, identificada por tipo y por código de identificación específico *1), está en conformidad con todas las disposiciones correspondientes de las directivas *2) y de las normas *3). Documentación técnica en *4) – Ver a continuación.</p> <p>El Director de Normas Europeas en la oficina de representación en Europa está autorizado para elaborar el expediente técnico. La declaración se aplica al producto con marcas de la CE.</p>
<p>Français</p> <p>DECLARATION DE CONFORMITE CE</p> <p>Nous déclarons sous notre entière responsabilité que la meuleuse, identifiée par le type et le code d'identification spécifique *1) est en conformité avec toutes les exigences applicables des directives *2) et des normes *3). Dossier technique en *4) – Voir ci-dessous.</p> <p>Le Gestionnaire des normes européennes du bureau de représentation en Europe est autorisé à constituer le dossier technique. Cette déclaration s'applique aux produits désignés CE.</p>	<p>Português</p> <p>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE</p> <p>Declaramos, sob nossa única e inteira responsabilidade, que Rebarbadora, identificada por tipo e código de identificação específico *1), está em conformidade com todos os requerimentos relevantes das diretivas *2) e normas *3). Ficheiro técnico em *4)– Consulte abaixo.</p> <p>O Gestor de Normas Europeias no escritório de representação na Europa está autorizado a compilar o ficheiro técnico. A declaração aplica-se aos produtos com marca CE.</p>
<p>Italiano</p> <p>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE</p> <p>Dichiaro sotto la nostra esclusiva responsabilità che la smerigliatrice angolare, identificata dal tipo e dal codice identificativo specifico *1), è conforme a tutti i requisiti delle direttive *2) e degli standard *3). Documentazione tecnica presso *4) – Vedere sotto.</p> <p>Il gestore delle norme europee presso l'ufficio di rappresentanza in Europa è autorizzato a compilare il fascicolo tecnico. La dichiarazione è applicabile ai prodotti cui sono applicati i marchi CE.</p>	<p>Svenska</p> <p>EG-DEKLARATION BETRÄFFANDE LIKFORMIGHET</p> <p>Vi förklarar på eget ansvar att denna virkelslipmaskin, identifierad enligt typ och särskild identifikationskod *1), överensstämmer med alla relevanta krav i direktiven *2) och standarderna *3). Teknisk fil enligt *4) – Se nedan.</p> <p>Den europeiska standardansvariga på representationskontoret i Europa är auktoriserad att sammanställa den tekniska filen. Denna försäkran gäller för produkten med tillhörande CE-märkning.</p>
<p>*1) G12SN(S) C352749R C352750M G13SN(S) C352513R C352514M G10SN(S) C352510R C352511M</p> <p>*2) 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU</p> <p>*3) EN60745-1:2009+A11:2010 EN60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015 EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN61000-3-2:2014 EN61000-3-3:2013</p>	
<p>*4) Representative office in Europe Hikoki Power Tools Deutschland GmbH Siemensring 34, 47877 Willich, Germany</p> <p>Head office in Japan Koki Holdings Co., Ltd. Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan</p> <p>29. 6. 2018 Naoto Yamashiro European Standard Manager</p> <p> 29. 6. 2018 </p> <p>A. Nakagawa Corporate Officer</p>	

Diskinis šlifavimo įrankis

Prieš naudodami įrankį, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas ir įsitinkite, kad jas suprantate.

Naudojimo instrukcijos

Veržliaraktis
Disko veržlė
Centre įdubęs diskas
Disko tarpiklis
Disko apsauginis skydas
Ašis
Pastumiamas mygtukas (ašies fiksatorius)
Su šonine apsauga

Lietuvių k.

Simboliai

ĮSPĖJIMAS

Toliau nurodomi ant mašinos naudojami simboliai. Prieš naudodami, įsitikinkite, kad juos suprantate.

Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visas instrukcijas.

Nesilaikant įspėjimų ir instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, gali kilti gaisras ir (arba) galima sunkiai susižaloti.

Visada naudokite apsauginius akinius.

Skirta tik ES šalims

Neišmeskite elektrinių įrankių kartu su buitinėmis atliekomis! Vadovaujantis Europos direktyva 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų ir jų tvarkymo pagal nacionalinius įstatymus, elektriniai įrankiai, kurių naudojimo trukmė praėjo, turi būti surenkami atskirai ir grąžinami į perdirbimo aplinkai nekenksmingu būdu įstaiga.

BENDRIEJI ELEKTRINIO ĮRANKIO SAUGOS ĮSPĖJIMAI ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visas instrukcijas. Nesilaikant įspėjimų ir instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, gali kilti gaisras ir (arba) galima sunkiai susižaloti.

Pasilikite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje. Įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia prie elektros tinklo jungiamą (su maitinimo laidu) elektrinį įrankį arba akumuliatoriumi maitinamą (akumuliatorinį) elektrinį įrankį.

1. Darbo vietos sauga

a. Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.

Netvarkingose arba tamsiose vietose dažniau nutinka nelaimingų atsitikimų.

b. Nenaudokite elektrinių įrankių sprogoje aplinkoje, pvz., ten, kur yra degių skysčių, dujų arba dulkių.

Naudojant elektrinius įrankius, susidaro kibirkštys, kurios gali uždegti dulkes arba dūmus.

c. Dirbdami su elektriniu įrankiu, neleiskite vaikams arba pašaliniam asmeniui būti netoliese.

Jie gali išblaškyti jūsų dėmesį, todėl galite prarasti kontrolę.

2. Apsauga nuo elektros

a. Elektrinio įrankio kištukas turi atitikti lizdą. Niekada nekeiskite kištuko konstrukcijos.

Su įžemintais elektriniais įrankiais nenaudokite jokių adapterio kištukų.

Nekeisdami kištukų konstrukcijos ir suderindami juos su lizdais, sumažinsite elektros smūgio riziką.

b. Nesilieskite prie įžemintų paviršių, pvz., vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.

Įžeminus kūną, kyla didesnė elektros smūgio rizika.

c. Nenaudokite elektrinio įrankio lyjant lietuvi arba ten, kur šlapia.

Į elektrinį įrankį patekus vandens, padidės elektros smūgio rizika.

d. Tinkamai elkitės su laidu. Niekada neneškite, nevilkite ir neatjunkite elektrinio įrankio suėmę už jo laido. Saugokite laidą nuo karščio, tepalo, aštrių kraštų arba judančių dalių.

Pažeidus arba supainiojus laidus, padidėja elektros smūgio rizika.

e. Jei elektrinį įrankį naudojate lauke, naudokite ilginamąjį laidą, tinkantį dirbti lauke.

Naudojant laidą, tinkantį dirbti lauke, sumažėja elektros smūgio rizika.

f. Jei elektrinį įrankį neišvengiamai turite naudoti drėgnoje vietoje, naudokite maitinimo šaltinį, apsaugotą liekamosios srovės įtaisais.

Naudojant liekamosios srovės įtaisą, sumažėja elektros smūgio rizika.

3. Asmeninė sauga

a. Naudodami elektrinį įrankį, būkite budrūs, stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų. Dėl neatidumo dirbant su elektriniu įrankiu galima sunkiai susižaloti.

b. Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada naudokite apsauginius akinius.

Naudojant apsaugines priemones, pvz., kaukę nuo dulkių, neslystančią avalynę, šalmą arba klausos apsaugos priemones, atitinkamai naudojamas esant tam tikroms sąlygoms, sumažės pavojus susižaloti.

c. Saugokitės, kad įrankio neįjungtumėte netyčia. Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus bloko, prieš jį paimdami ar nešdami, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtas.

Jei elektrinius įrankius nešite laikydami pirštą ant jungiklio arba įjungsite įrankį, kai jungiklis paspaustas, gali įvykti nelaimingų atsitikimų.

d. Prieš įjungdami elektrinį įrankį, ištraukite reguliavimo raktą arba veržliaraktį.

Palikus veržliaraktį arba raktą, besisukanti elektrinio įrankio dalis gali sužaloti.

e. Nepersitempkite. Visada stovėkite ant tinkamo pagrindo, kad išlaikytumėte pusiausvyrą.

Taip geriau kontroliuosite elektrinį įrankį iškilus netikėtoms situacijoms.

f. Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ir nesidėkite papuošalų. Saugokite plaukus, drabužius ir pirštines nuo judančių dalių.

Laisvi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali būti įtraukti į judančias dalis.

g. Jei kartu pateikiami įrankiai dulkėms ištraukti arba joms surinkti, pasirūpinkite, kad jie būtų prijungti ir tinkamai naudojami.

Naudojant dulkių surinkimo įrankį, galima sumažinti su dulkėmis susijusį pavojų.

4. Elektrinio įrankio naudojimas ir priežiūra

a. Dirbdami su elektriniu įrankiu, nenaudokite jėgos. Naudokite tinkamą elektrinį įrankį savo darbams atlikti.

Naudodami tinkamą elektrinį įrankį, darbą atliksite geriau ir saugiau bei tokiu greičiu, kuriuo dirbti įrankis ir skirtas.

b. Jei elektrinio įrankio jungiklio nepavyksta jo įjungti ir išjungti, įrankio nenaudokite.

Elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas, todėl jį būtina remontuoti.

c. Prieš ką nors reguliuodami, keisdami priedus arba sandeliuodami elektrinį įrankį, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus bloką nuo elektrinio įrankio.

Imantis šių saugos priemonių, sumažėja rizika netyčia įjungti elektrinį įrankį.

d. Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite elektrinio įrankio naudoti asmenims, kurie nėra susipažinę su juo bei šiomis instrukcijomis.

Elektriniai įrankiai yra pavojingi, kai juos naudoja nemokantys jais dirbti asmenys.

e. Tinkamai prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar judančios dalys tinkamai sulyguotos, ar jos nėra sukibusios ar sulūžusios ir ar nėra kitų sąlygų, dėl kurių gali nepavykti tinkamai naudoti elektrinio įrankio.

Jei elektrinis įrankis pažeistas, prieš naudodami nuneškite jį suremontuoti.

Tinkamai neprižiūrint elektrinių įrenginių, įvyksta daugybė nelaimingų atsitikimų.

f. Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.

Tinkamai prižiūrint pjovimo įrankius su aštriais pjovimo kraštais, jie rečiau įstringa ir juos lengviau valdyti.

Elektrinį įrankį, priedus, įrankio antgalius ir kt. naudokite laikydamiesi šių instrukcijų ir atsižvelgdami į darbo sąlygas bei ketinamą atlikti darbą.

g. Elektrinį įrankį naudojant kitais tikslais, nei jis skirtas, gali kilti pavojinga situacija.

5. Techninė priežiūra

Elektrinio įrankio techninės priežiūros darbus turi atlikti kvalifikuotas remonto specialistas, naudojantis tik identiškas pakaitines dalis. Taip užtikrinamas elektrinio įrankio saugumas.

ATSARGUMO PRIEMONĖ

Neleiskite netoliese būti vaikams ir protinę negalią turintiems asmenims.

Nenaudojami įrankiai turi būti laikomi vaikams ir protinę negalią turintiems asmenims nepasiekiamoje vietoje.

BENDRIEJI ŠLIFAVIMO ARBA PJOVIMO ABRAZYVINIAIS ĮRANKIAIS DARBŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- a. Šis elektrinis įrankis skirtas naudoti kaip šlifavimo arba pjovimo įrankis. Perskaitykite visus su elektriniu įrankiu pateikiamus įspėjimus ir instrukcijas bei peržiūrėkite visas iliustracijas ir specifikacijas.

Nesilaikant visų toliau pateiktų instrukcijų, galima patirti elektros smūgi, gali kilti gaisras ir (arba) galima sunkiai susižaloti.

- b. Su šiuo elektriniu įrankiu nerekomenduojama atlikti švitravimo, šveitimo vieliniu šepėčiu arba poliravimo darbų.

Naudojant įrankį kitiems darbams atlikti, nei jis skirtas, gali kilti pavojus ir galima susižaloti.

- c. Nenaudokite priedų, kurie nėra konkrečiai sukurti ir rekomenduojami įrankio gamintojo.

Jei priedą ir galima pritvirtinti prie elektrinio įrankio, tai neužtikrina saugaus darbo.

- d. Vardinis priedo greitis turi būti ne mažesnis nei didžiausias greitis, nurodytas ant elektrinio įrankio.

Priedai, kurie veikia greičiau nei jų vardinis greitis, gali subyrėti ir jų dalys gali pasklisti į šalis.

- e. Išorinis priedo skersmuo ir storis turi atitikti elektrinio įrankio vardinį pajėgumą.

Netinkamo dydžio priedai negali būti tinkamai apsaugomi arba valdomi.

- f. Diskų, jungių, atraminių padų ar kitų priedų tvirtinamosios dalies dydis turi atitikti elektrinio įrankio ašį.

Priedai, kurių tvirtinamosios dalies skylė neatitinka elektrinio įrankio tvirtinimo detalių, išsibalansuos ir labai stipriai vibruos, todėl galima prarasti įrankio kontrolę.

- g. Nenaudokite pažeisto priedo. Kiekvieną kartą prieš naudodami priedą, patikrinkite, ar abrazyviniai diskai neatpleišėję ir neįtrūkę, ar atraminis padas neįtrūkęs, neįplyšęs ar pernelyg nesusišėvėjęs ir ar vielinio šepėčio vielutės neatsilaisvinusios ir neįtrūkusios. Jei elektrinį įrankį arba priedą numestumėte, patikrinkite, ar jo nesugadinote arba pritvirtinkite naują priedą. Patikrinę ir pritvirtinę priedą, atsitraukite patys ir liepkite atsitraukti pašaliniams nuo besisukančio priedo plokštumos ir leiskite elektriniam įrankiui vieną minutę veikti didžiausiu greičiu be apkrovos.

Jei priedai pažeisti, paprastai, per šį bandymo laiką jie subyra.

- h. Naudokite asmenines apsaugos priemones. Atsižvelgdami į atliekamą darbą, naudokite veido apsaugą arba apsauginius akinius. Jei nurodyta, naudokite kaukę nuo dulkių, klausos apsaugos priemones, mūvėkite pirštines ir specialią prijuostę, apsaugančią nuo smulkių šlifavimo įrankio ir ruošinio dalelių.

Apsauginiai akiniai turi apsaugoti nuo aplink lekiančių atplaišų, atsirandančių dirbant įvairius darbus. Kaukė nuo dulkių arba respiratorius turi nepraleisti dirbant susidarantių smulkių dalelių. Ilgai dirbdami intensyvaus triukšmo sąlygomis, galite apkursti.

- i. Liepkite pašaliniams būti saugiu atstumu nuo darbo vietos. Į darbo vietą ateinantys asmenys turi naudoti asmenines apsaugos priemones. Ruošinio dalelės arba subyrėjusio priedo gabaliukai gali nulekti į šalis ir sužaloti žmones, net ir esančius už tiesioginės darbo vietos ribų.
- j. Atlikdami darbus, kai pjovimo priedas gali liestis su paslėptais laidais savo laidu, elektrinį įrankį laikykite tik už izoliuotų rankenėlių paviršiaus.

Pjovimo priedui prisilietus prie laidų, kuriais teka srovė, atviros elektrinio įrankio metalinės dalys gali tapti įtampingos ir naudotojas gali patirti elektros smūgį.

- k. Laidą patraukite toliau nuo besisukančio priedo. Jei prarastė kontrolę, laidas gali būti nupjautas arba užkliūti ir jūs uždelnas arba ranka gali būti įtraukta į besisukančią priedą.

- l. Niekada neguldykite elektrinio įrankio, kol jo priedas visiškai nesustojo.

Besisukantis priedas gali sugriebti paviršių ir galite prarasti elektrinio įrankio kontrolę.

- m. Nelaikykite įjungę elektrinio įrankio, kai nešatės jie prie savęs.

Netyčia prisilietus prie besisukančio priedo, jis gali užkliūti už rūbų ir priedas gali atsimušti į jūsų kūną.

- n. Reguliariai valykite oro ventiliacijos angas. Variklio ventiliatorius traukia dulkes į korpuso vidų, todėl susikaupus pernelyg daug metalo dulkių gali kilti elektros pavojus.

- o. Nenaudokite elektrinio įrankio šalia degių medžiagų.

Kibirkštys gali uždegti šias medžiagas.

- p. Nenaudokite priedų, su kuriais būtina naudoti skystus aušalus. Naudojant vandeninius arba kitus skystus aušalus, gali nutrenkti elektra arba galima patirti elektros smūgį.

SU ATATRANKOS JĖGA SUSIJĘ IR PANĄŠŪS ĮSPĖJIMAI

Atatranka yra staigus atoveikis, atsirandantis, kai besisukantis diskas, atraminis padas, šepetys ar kitas priedas prispaudžiamas arba užkliūva. Jei besisukantis priedas prispaudžiamas arba užkliūva, jis staigiai sustoja, dėl to nevaldomas elektrinis įrankis įstrigęs pradeda sukintis priešinga priedo sukumuisi kryptimi.

Pavyzdžiui, jei abrazyvinis diskas užkliūva arba yra prispaudžiamas ruošiniu, į ruošinį leidžiamas ir prispaudžiamas disko kraštas gali įstrigti ruošinio paviršiuje ir diskas gali išlūžti arba sukelti atatranką. Diskas gali judėti link naudotojo arba nuo jo, atsižvelgiant į disko judėjimo kryptį tuo metu, kai jis prispaudžiamas. Be to, esant šioms sąlygoms abrazyviniai diskai gali ir subyrėti.

Lietuvių k.

Atatranka yra netinkamo elektrinio įrankio naudojimo ir (arba) netinkamų darbo procedūrų arba sąlygų rezultatas. Jos galima išvengti imantis atitinkamų toliau nurodytų atsargumo priemonių.

- Visada tvirtai laikykite elektrinį įrankį ir stenkitės išlaikyti tokią kūno ir rankų padėtį, kurioje sugebėtumėte atsispirti pasipriešinimo jėgai, kai vyksta atatranka. Visada naudokite pagalbinę rankeną, jei ji pateikiama, kad galėtumėte maksimaliai kontroliuoti atatranką arba sukimo momento reakciją paleidžiant įrankį. Naudotojas gali kontroliuoti sukimo momento reakciją arba atatrankos jėgą, jei imasi tinkamų atsargumo priemonių.
- Niekada nelaikykite rankos šalia besisukančio priedo.

Priedas gali atsitrekti į jūsų ranką.

- Nebūkite vietoje, kurioje judėtų elektrinis įrankis įvykus atatrakai. Dėl atatrankos užkliuvęs įrankis ims sukintis priešinga disko judėjimui kryptimi.
- Būkite itin atsargūs, kai dirbate ties kampais, aštriomis briaunomis ir pan. Stenkitės dirbti taip, kad priedas neatsitrenktų į kliūtis ir neužkliūtų.

Dirbate ties kampais, aštriomis briaunomis arba įrankiui atsitrenkus į kliūtį, besisukantis priedas gali užkliūti ir galima prarasti įrankio kontrolę arba gali įvykti atatranka.

- Netvirtinkite grandininio medžio drožimo pjūklo disko arba dantyto pjūklo disko.

Tokie diskai dažnai sukelia atatranką ir dėl jų prarandama įrankio kontrolė.

SPECIALŪS ŠLIFAVIMO IR PJOVIMO ABRAZYVINIAIS ĮRANKIAIS DARBŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- Naudokite tik su šiuo elektriniu įrankiu rekomenduojamus naudoti diskus ir specialų apsauginį skydą, skirtą naudoti su pasirinktu disku.

Diskai, neskirti naudoti su elektriniu įrankiu, negali būti atitinkamai apsaugoti, todėl yra nesaugūs.

- Apsauginis skydas turi būti gerai pritvirtintas prie elektrinio įrankio, o jo padėtis turi užtikrinti maksimalią apsaugą, kad būtų išlindę kuo mažiau į naudotoją nukreipto disko.

Apsauginis skydas padeda apsaugoti naudotoją nuo atskilusių disko dalių ir netyčinio kontakto su disku.

- Diskai turi būti naudojami tik rekomenduojamiems darbams atlikti. Pavyzdžiui, nešlifaukite pjovimo disko šonu.

Abrazyviniai pjovimo diskai skirti medžiagai pašalinti pjovimo briauna, o dėl šoninės apkrovos šie diskai gali subyrėti.

- Visada naudokite nepažeistas disko junges, kurių dydis ir forma yra tinkami naudoti su pasirinktu disku. Tinkamos disko jungės prilaiko diską, todėl sumažėja disko subyrėjimo tikimybė. Pjovimo diskų jungės gali skirtis nuo šlifavimo diskų jungių.

- Nenaudokite susidėvėjusių didesnių elektrinių įrankių diskų. Diskas, skirtas didesniais elektriniais įrankiais, netinka naudoti didesniu greičiu su mažesniu įrankiu, todėl jis gali sudegti.

PAPILDOMI PJOVIMO ABRAZYVINIAIS ĮRANKIAIS DARBŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- Saugokitės, kad pjovimo diskas neįstrigtų, ir nespauskite jo pernelyg didele jėga. Nemėginkite pjauti pernelyg giliai.

Pernelyg prispaudus pjovimo diską, padidėja jam tenkanti apkrova ir atsiranda didesnė tikimybė, kad jis persikreips arba įstrigs pjovimo griovelyje. Be to, padidėja atatrankos arba disko subyrėjimo tikimybė.

- Nebūkite vienoje linijoje su besisukančiu disku arba už jo. Jei dirbate diskas juda nuo jūsų kūno, dėl galimos atatrankos besisukantis diskas ir elektrinis įrankis gali apsisukti ir pradėti judėti link jūsų.

- Jei diskas įstringa arba jei pjovimas dėl bet kokios priežasties prtraukiamas, išjunkite elektrinį įrankį ir nejudinkite jo, kol diskas visiškai nesustos. Niekada nebandykite ištraukti pjovimo disko iš pjovimo griovelio, kai diskas juda. Priešingu atveju gali įvykti atatranka. Nustatykite disko subyrėjimo priežastį ir imkitės taisomųjų veiksmų jai pašalinti.

- Pjovimo proceso iš naujo nepradėkite diskui esant ruošinyje. Leiskite diskui pasiekti visą greitį ir tada atsargiai jį iš naujo įleiskite į pjovimo griovelį.

Jei elektrinis įrankis iš naujo įjungiamas diskui esant ruošinyje, diskas gali įstrigti, iššokti iš ruošinio arba gali įvykti atatranka.

- Kad sumažintumėte disko prispaudimo ir atatrankos pavojų, plokštes arba didelius ruošinius paremkite. Dideli ruošiniai gali sulinkti nuo savo svorio. Atramas reikia pakišti po ruošiniu šalia pjovimo linijos ir ruošinio krašto iš abiejų disko pusių.

- Norėdami padaryti pjūvius sienose arba kituose nepermatomuose paviršiuose, būkite itin atsargūs.

Į sieną įlendantis diskas gali įpjauti dujotiekio arba vandentiekio vamzdžius, elektros laidus arba kitus objektus, dėl kurių gali įvykti atatranka.

BENDROSIOS ŠLIFAVIMO ĮRANKIŲ SAUGOS INSTRUKCIOS

- Patikrinkite, ar ant disko nurodytas greitis atitinka vardinį šlifavimo įrankio greitį arba yra už jį didesnis.
- Įsitinkinkite, kad disko matmenys suderinami su šlifavimo įrankiu.
- Abrazyviniai diskai turi būti laikomi ir naudojami atsargiai, laikantis gamintojo pateiktų instrukcijų.
- Prieš naudodami šlifavimo diską, jį patikrinkite. Nenaudokite atbukusių, įtrūkusių arba kitaip pažeistų gaminių.
- Įsitinkinkite, kad pritvirtinti diskai ir tvirtinimo taškai atitinka gamintojo pateiktas instrukcijas.
- Būtinai naudokite sugeriamojo popieriaus padelius, kai jie pateikiami su tam tikru abrazyviniu gaminiu ir kai juos naudoti būtina.
- Prieš naudodami įrankį, įsitinkinkite, kad abrazyvinis gaminys tinkamai pritvirtintas ir priveržtas, ir leiskite įrankiui apie 30 sek. veikti be apkrovos saugioje padėtyje. Jei jaučiate itin didelę vibraciją arba pastebite kitų defektų, įrankį nedelsdami išjunkite. Jei taip nutiktų, patikrinkite mašiną ir nustatykite priežastį.
- Jei su įrankiu pateikiamas apsauginis skydas, niekada nenaudokite įrankio be šio skydo.

- Naudodami abrazyvinį pjovimo diską, būtina nuimkite standartinį kaip priedą pateikiamą disko apsauginį skydą ir pritvirtinkite disko skydą su šonine apsauga, kaip pavaizduota 3 pav. (parduodamas atskirai).
- Nenaudokite atskirų redukcinių įvorių arba adapterių, kad pritaikytumėte didelę abrazyvinio disko skylę.
- Naudodami įrankius, prie kurių tvirtinami diskai su srieginėmis angomis, įsitikinkite, kad disko sriegis yra pakankamai ilgas, kad atitiktų ašies ilgį.
- Patikrinkite, ar ruošinys tinkamai paremtas.
- Nešlifaukite pjovimo disko šonu.
- Saugokitės, kad naudojant įrankį atsiradusios kibirkštys nesukeltų pavojaus, pvz., nepasiektų žmonių arba neuždegtų degių medžiagų.
- Dirbdami vietose, kur daug dulkių, pasirūpinkite, kad ventiliacijos angos visada būtų švarios. Jei būtina išvalyti dulkes, pirmiausia atjunkite įrankį nuo maitinimo šaltinio (naudokite nemetalinius objektus) ir stenkitės nepažeisti vidinių dalių.
- Visada naudokite apsauginius akinius ir ausines. Reikia naudoti ir kitas asmenines apsaugos priemones, pvz., kaukę nuo dulkių, pirštines, šalną ir prijuostę.
- Atsargiai elkitės su disku, kuris išjungus įrankį toliau sukasi.

SPECIFIKACIJOS

Modelis	G10SN	G12SN	G13SN
Įtampa (pagal sritis)*	(110 V, 120 V, 127 V, 220 V, 230 V, 240 V)~		
Įėjimo galia*	840 W		
Greitis be apkrovos	10 000 min. ⁻¹		
Diskas	Įšorinis skersm. x skylės	100 x 16 mm	115 x 22,23 mm
	periferinis greitis	72 m/s	80 m/s
Svoris (tik pagrindinis korpusas)	1,6 kg		

* Būtinai patikrinkite gaminio duomenų plokštelę, nes ji keičiasi pagal sritis.

STANDARTINIAI PRIEDAI

- Centre įdubęs diskas 1
Veržliaraktis 1
Šoninė rankena 1
- Standartiniai priedai gali skirtis, atsižvelgiant į rinkos regioną.
Standartiniai priedai gali keistis be išankstinio įspėjimo.

NAUDOJIMAS

- Liejinio dangos pašalinimas ir įvairių tipų plieno, bronzos ir aliuminio medžiagų bei liejinių apdaila.
- Suvirintų dalių arba pjovikliu pjautų dalių šlifavimas.
- Sintetinės dervos, šiferio, plytų, marmuro ir t. t. šlifavimas.

PRIEŠ NAUDOJIMĄ

1. Maitinimo šaltinis
Įsitikinkite, kad ketinamas naudoti maitinimo šaltinis atitinka galios reikalavimus, nurodytus ant gaminio duomenų plokštelės.
2. Maitinimo jungiklis
Įsitikinkite, kad maitinimo jungiklis yra išjungtas. Jei kištukas prijungiamas prie lizdo, kai maitinimo jungiklis yra įjungtas, elektrinis įrankis iš karto pradės veikti, todėl gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
3. Ilgintuvas
Kai darbo vietoje nėra maitinimo šaltinio, naudokite pakankamo storio ir vardinės galios ilgintuvą. Ilgintuvas turi būti kuo trumpesnis.
4. Disko apsauginio skydo tvirtinimas ir reguliavimas
Disko apsauginis skydas yra apsauginis įtaisas, skirtas apsaugoti naudotoją, kad šis nesusižalotų, jei dirbant subyrėtų centre įdubęs diskas. Prieš pradėdami šlifuoti, įsitikinkite, kad apsauginis skydas tinkamai uždėtas ir pritvirtintas.

Šiek tiek atsukus nustatymo varžtą, disko apsauginį skydą galima pasukti ir nustatyti bet kokiui norimu kampui, kad būtų užtikrintas maksimalus darbo efektyvumas. Sureguliuavę disko apsauginį skydą, gerai priveržkite nustatymo varžtą.

5. Įsitikinkite, kad pritvirtinti diskai ir tvirtinimo taškai atitinka gamintojo pateiktas instrukcijas. Įsitikinkite, kad ketinamas naudoti centre įdubęs diskas yra tinkamo tipo ir nėra įtrūkęs arba jo paviršiuje nėra defektų. Taip pat įsitikinkite, kad centre įdubęs diskas yra tinkamai pritvirtintas ir kad disko veržlė gerai priveržta. Žr. skyrių CENTRE ĮDUBUSIO DISKO SURINKIMAS IR IŠARDYMAS.

Būtinai naudokite sugeriamojo popieriaus padelius, kai jie pateikiami su tam tikru abrazyviniu gaminiu ir kai juos naudoti būtina.

Nenaudokite atskirų redukcinių įvorių arba adapterių, kad pritaikytumėte didelę abrazyvinio disko skylę.

Naudodami įrankius, prie kurių tvirtinami diskai su srieginėmis angomis, įsitikinkite, kad disko sriegis yra pakankamai ilgas, kad atitiktų ašies ilgį.

Nešlifaukite pjovimo disko šonu.

6. Veikimo bandymas

Prieš naudodami įrankį, įsitikinkite, kad abrazyvinis gaminys tinkamai pritvirtintas ir priveržtas, ir leiskite įrankiui apie 30 sekundžių veikti be apkrovos saugioje padėtyje. Jei jaučiate itin didelę vibraciją arba pastebite kitų defektų, įrankį nedelsdami išjunkite.

Jei taip nutiktų, patikrinkite mašiną ir nustatykite priežastį.

7. Patikrinkite pastumiamą mygtuką.

Prieš įjungdami elektrinį įrankį, įsitikinkite, kad pastumiamas mygtukas yra išjungtas pastumdami jį du ar tris kartus (žr. 2 pav.).

8. Šoninės rankenos fiksavimas

Priveržkite šoninę rankeną prie pavaro gaubto.

PRAKTINIS ŠLIFAVIMO ĮRANKIO NAUDOJIMAS

1. Spaudimas

Norint prailginti mašinos naudojimo trukmę ir atlikti aukščiausios kokybės apdailos darbus, svarbu, kad mašinai netektų pernelyg didelė apkrova ją spaudžiant didele jėga. Atliekant didžiąją dalį darbų, efektyviam šlifavimui užtikrinti pakanka vien tik mašinos svorio. Spaudžiant pernelyg didele jėga, sumažės sukimosi greitis, paviršius apdaila bus prastesnės kokybės ir įrankiui teks per didelę apkrovą, dėl kurios gali sutrumpėti mašinos naudojimo trukmė.

2. Šlifavimo kampas

Šlifuojamos medžiagos nelieskite visu centre įdubusio disko paviršiumi.

Kaip pavaizduota 1 pav., mašina turi būti laikoma 15–30° kampu, kad išorinis centre įdubusio disko kraštas medžiagą liestų optimaliu kampu.

3. Kad naujas centre įdubęs diskas neįstrigtų ruošinyje, pirminis šlifavimas turi būti atliekamas šlifavimo įrankį ruošiniu traukiant link naudotojo (1 pav., B kryptis). Kai priekinis centre įdubusio disko kraštas tinkamai apstrina, šlifuoti galima bet kuria kryptimi.

4. Atsargumo priemonės, kurių reikia laikytis vos tik baigus darbą

Įrankį išjungus, diskas toliau sukasi.

Išjungę mašiną, neguldysite jos, kol centre įdubęs diskas visiškai nesustos. Be to, kad bus išvengta rimtų nelaimingų atsitikimų, taikant šią atsargumo priemonę į mašiną bus įtraukta mažiau dulkių ir drožlių.

PERSPĖJIMAS

- Patikrinkite, ar ruošinys tinkamai paremtas.
- Dirbdami aplinkoje, kur daug dulkių, pasirūpinkite, kad ventiliacijos angos visada būtų švarios.

Jei būtina išvalyti dulkes, pirmiausia atjunkite įrankį nuo maitinimo šaltinio (naudokite nemetalinius objektus) ir stenkitės nepažeisti vidinių dalių.

- Saugokitės, kad naudojant įrankį atsiradusios kibirkštys nesukeltų pavojaus, pvz., nepasiektų žmonių arba neuždegtų degių medžiagų.
- Visada naudokite apsauginius akinius ir ausines.

Tam tikrais atvejais reikia naudoti ir kitas asmenines apsaugos priemones, pvz., kaukę nuo dulkių, pirštines, šalmą ir prijuostę.

Jei abejojate, naudokite apsaugines priemones.

- Kai mašina nenaudojama, maitinimo šaltinis turi būti atjungtas.

CENTRE ĮDUBUSIO DISKO SURINKIMAS IR IŠARDYMAS (2 pav.)

PERSPĖJIMAS Būtinai išjunkite priedą ir atjunkite jo kištuką nuo lizdo, kad neįvyktų nelaimingas atsitikimas.

1. Surinkimas (2 pav.)

- Apverskite diskinį šlifavimo įrankį taip, kad ašis būtų nukreipta aukštyn.
- Sulygiuokite disko tarpiklio skersines plokštumas su rautyta ašies dalimi, tada juos sujunkite.
- Uždėkite iškišusią centre įdubusio disko dalį ant disko tarpiklio.
- Užveržkite disko veržlę ant ašies.

- Viena ranka stumdami pastumiamą mygtuką, kita ranka užfiksuoite ašį lėtai sukdamis centre įdubusį diską. Priveržkite disko veržlę naudodami pateikiamą veržliaraktį, kaip pavaizduota 2 pav.

2. Išardymas

Atlikite pirmiau aprašytą procedūrą atvirkštine tvarka.

PERSPĖJIMAI

- Įsitikinkite, kad centre įdubęs diskas gerai pritvirtintas.
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį, įsitikinkite, kad pastumiamas mygtukas yra išjungtas pastumdami jį du ar tris kartus.

PRIEŽIŪRA IR PATIKRA

1. Centre įdubusio disko patikra

Įsitikinkite, kad centre įdubęs diskas nėra įtrūkęs ir jo paviršiuje nėra defektų.

2. Tvirtinimo varžtų tikrinimas

Reguliariai tikrinkite visus tvirtinimo varžtus ir įsitikinkite, kad jie tinkamai priveržti. Pastebėję atsilaisvinusį varžtą, nedelsdami jį priveržkite. Priešingu atveju gali kilti didelis pavojus.

3. Anglinių šepečių patikra

Kad būtų užtikrintas jūsų nuolatinis saugumas ir būtumėte apsaugoti nuo elektros smūgio, šio įrankio anglinį šepetį tikrinti

ir keisti turi TIK „HIKOKI ĮGALIOTOJO TECHNINĖS PRIEŽIŪROS CENTRO SPECIALISTAS.

4. Maitinimo laido keitimas

Jei įrankio maitinimo laidas pažeistas, įrankį būtina grąžinti

„HIKOKI įgaliotajam techninės priežiūros centrai, kad pakeistų laidą.

5. Variklio priežiūra

ĮSPĖJIMAS

Oro pistoletu ir panašiu prietaisu pūsdami orą iš galinio gaubto oro angos, visada užsidėkite apsauginius akinius ir nuo dulkių apsaugantį respiratorių.

Nesilaikant šio reikalavimo, galima įkvėpti išmetamų dulkių arba jų gali patekti į akis.

Variklio bloko apvija yra elektrinio įrankio pagrindas. Deramai prižiūrėkite ir pasirūpinkite, kad apvija nebūtų pažeista ir (arba) ant jos nepatektų tepalo ar vandens.

PASTABA

Baigę darbą ir palikę variklį veikti be jokios apkrovos, oro pistoletu ir panašiu prietaisu iš galinio gaubto oro angos išpūskite orą be drėgmės. Taip efektyviai pašalinamas susikaupęs purvas ir dulės. Variklio viduje besikaupiantis purvas ir dulės gali sukelti gedimų.

6. Techniškai prižiūrimų dalių sąrašas PERSPĖJIMAS

„HIKOKI elektrinius įrankius remontuoti, keisti ir tikrinti turi

„HIKOKI įgaliotojo techninės priežiūros centro specialistai.

Šis dalių sąrašas bus naudingas, jei jį su įrankiu, kurį norite remontuoti ar atlikti kitus techninės priežiūros darbus, pateiksite

„HIKOKI įgaliotojo techninės priežiūros centro specialistams.

Naudojant ir prižiūrint elektrinius įrankius, būtina vadovautis kiekvienoje šalyje nurodytais saugos reikalavimais ir standartais. KEITIMAS

„HIKOKI elektriniai įrankiai yra nuolat tobulinami ir keičiami siekiant į juos integruoti naujausias patobulintas technologijas.

Todėl kai kurios dalys gali keistis be išankstinio įspėjimo.

Lietuvių k.

PASTABA

Dėl nuolatinės HiKOKI vykdomos mokslinių tyrimų ir plėtros programos čia pateiktos specifikacijos gali keistis be išankstinio įspėjimo.

Informacija dėl akustinio triukšmo ir vibracijos

Išmatuotos vertės apibrėžtos pagal EN60745 ir deklaruojamos pagal ISO 4871.

Išmatuotas A svertinis garso galios lygis: 97 dB (A)

Išmatuotas A svertinis garso slėgio lygis: 86 dB (A)

Neapibrėžtis KpA: 3 dB (A).

Naudokite apsaugines ausines.

Bendrosios vibracijos vertės (triasių vektorių suma) apibrėžiamos pagal EN60745.

Paviršiaus šlifavimas.

Vibracijos emisijos vertė ah, AG = 9,3 m/s²

Neapibrėžtis K = 1,5 m/s²

Deklaruojama bendroji vibracijos vertė išmatuota pagal standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama vienam įrankiui palyginti su kitu.

Ji taip pat gali būti naudojama poveikiui preliminariai įvertinti.

ĮSPĖJIMAS

- Faktinė vibracijos emisija naudojant įrankį gali skirtis nuo deklaruotos bendrosios vertės, atsižvelgiant į įrankio naudojimo būdus.
- Nustatykite saugos priemones, skirtas operatoriui apsaugoti ir pagrįstas poveikio realiomis naudojimo sąlygomis įvertinimu (atsižvelgiant į visas naudojimo ciklo dalis, pvz, laiką, kai įrankis išjungtas ir kai jis nenaudojamas, bei suaktyvinimo laiką).

Lietuvių k.

Nr.	Dalies pavadinimas	KIEKIS	Eleme	Dalies pavadinimas	KIEKIS
1	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4 x 25	4	44	MACHINE SCREW (W/WASHER) M3.5 x 6	2
2	PUSH BUTTON	1	45	INTERNAL WIRE	1
3		1	46	CABLE TIE	1
4	NUT M6	1	47	CORD CLIP	1
5	BALL BEARING 628 2RS	1	48	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4 x 16	2
6	BEARING HOLDER	1	49	TERMINAL	1
7	ARMATURE	1	50	CORD ARMOR	1
8	FAN GUIDE	1	51	NAME PLATE	1
9	HEX. HD. TAPPING SCREW D4 x 70	2	52	TAPPING SCREW (W/FLANGE) D4 x 16	1
10	STATOR	1	53	CORD	1
11	DUST SEAL	1	54	HIKOKI LABEL	1
12	BALL BEARING 626VVC2	1	55	TAIL COVER	1
13	RUBBER BUSHING	1	501	WRENCH	1
14	LOCK PIN	1	502	SIDE HANDLE	1
15	SEALLOCK SCREW (W/SP. WASHER) M4 x 10	2			
16	BEARING COVER	1			
17	BALL BEARING 6201 2RZ	1			
18	FELT PACKING	1			
19	PACKING GLAND	1			
20	MACHINE SCREW (W/SP. WASHER) M4 x 12	4			
21	WOODRUFF KEY	1			
22	SPINDLE	1			
23	MACHINE SCREW (W/SP. WASHER) M5 x 16	2			
24	SET PLATE	1			
25		1			
26-1	WHEEL WASHER	1			
26-2	WHEEL WASHER : G10SN	1			
27	D. C. WHEELS	1			
28	WHEEL NUT	1			
29	GEAR SET	1			
30	SLIDE BAR	1			
31	SPRING	1			
32	SLIDE SWITCH KNOB	1			
33	HOUSING	1			
34	CARBON BRUSH	2			
35	BRUSH HOLDER	2			
36	TAPPING SCREW D3X8	4			
37	PILLAR TERMINAL	1			
38	PILLAR TERMINAL(A):G10SN,G13SN	1			
39	CONNECTOR 50091	1			
40	CABLE TIE	1			
41	TERMINAL	1			
42	NOISE SUPPRESSOR	1			
43	SWITCH	1			

Lietuvių k.

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Prisiimdami visą atsakomybę, mes deklaruojame, kad belaidis įrankis, identifikuojamas pagal tipą ir specifinį identifikavimo kodą 1) atitinka visus direktyvų 2) reikalavimus ir standartus 3) Techninė byla 4) - žr. žemiau. Europos standartų vadovas, esantis Europos atstovybės biure, yra įgaliojotas sudaryti techninį failą. Ši deklaracija taikoma gaminiams, paženkliniems CE ženklu.

<p>English</p> <p>EC DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>We declare under our sole responsibility that Disc Grinder, identified by type and specific identification code *1), is in conformity with all relevant requirements of the directives *2) and standards *3). Technical file at *4) - See below.</p> <p>The European Standard Manager at the representative office in Europe is authorized to compile the technical file.</p> <p>The declaration is applicable to the product affixed CE marking.</p>	<p>Nederlands</p> <p>EC VERKLARING VAN CONFORMITEIT</p> <p>Wij verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat Haakse slijpmachine, geïdentificeerd door het type en de specifieke identificatiecode*1), voldoet aan alle relevante bepalingen van de richtlijnen*2) en normen*3). Technische documentatie bij*4) - zie onder.</p> <p>De Europese Normen Manager bij de vertegenwoordiging in Europa is gemachtigd om het technisch dossier samen te stellen.</p> <p>Deze verklaring is van toepassing op producten voorzien van de CE-markeringen.</p>
<p>Deutsch</p> <p>EG-KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG</p> <p>Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass der durch den Typ und den spezifischen Identifizierungscode *1) identifizierte Winkelschleifer allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien *2) und Normen *3) entspricht. Technische Unterlagen unter *4) - Siehe unten.</p> <p>Die Leitung der repräsentativen Behörde für europäische Normen und Richtlinien ist berechtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen.</p> <p>Die Erklärung gilt für die an dem Produkt angebrachte CE-Kennzeichnung.</p>	<p>Español</p> <p>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE</p> <p>Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que la Amoladora angular, identificada por tipo y por código de identificación específico *1), está en conformidad con todas las disposiciones correspondientes de las directivas *2) y de las normas *3). Documentación técnica en *4) - Ver a continuación.</p> <p>El Director de Normas Europeas en la oficina de representación en Europa está autorizado para elaborar el expediente técnico.</p> <p>La declaración se aplica al producto con marcas de la CE.</p>
<p>Français</p> <p>DECLARATION DE CONFORMITE CE</p> <p>Nous déclarons sous notre entière responsabilité que la meuleuse, identifiée par le type et le code d'identification spécifique *1) est en conformité avec toutes les exigences applicables des directives *2) et des normes *3). Dossier technique en *4) - Voir ci-dessous.</p> <p>Le Gestionnaire des normes européennes du bureau de représentation en Europe est autorisé à constituer le dossier technique.</p> <p>Cette déclaration s'applique aux produits désignés CE.</p>	<p>Português</p> <p>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE</p> <p>Declaramos, sob nossa única e inteira responsabilidade, que Rebarbadora, identificada por tipo e código de identificação específico *1), está em conformidade com todos os requerimentos relevantes das diretivas *2) e normas *3). Ficheiro técnico em *4) - Consulte abaixo.</p> <p>O Gestor de Normas Europeias no escritório de representação na Europa está autorizado a compilar o ficheiro técnico.</p> <p>A declaração aplica-se aos produtos com marca CE.</p>
<p>Italiano</p> <p>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE</p> <p>Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che la smerigliatrice angolare, identificata dal tipo e dal codice identificativo specifico *1), è conforme a tutti i requisiti delle direttive *2) e degli standard *3). Documentazione tecnica presso *4) - Vedere sotto.</p> <p>Il gestore delle norme europee presso l'ufficio di rappresentanza in Europa è autorizzato a compilare il fascicolo tecnico.</p> <p>La dichiarazione è applicabile ai prodotti cui sono applicati i marchi CE.</p>	<p>Svenska</p> <p>EG-DEKLARATION BETRÄFFANDE LIKFORMIGHET</p> <p>Vi förklarar på eget ansvar att denna vinkelslipmaskin, identifierad enligt typ och särskild identifikationskod *1), överensstämmer med alla relevanta krav i direktiven *2) och standarderna *3). Teknisk fil enligt *4) - Se nedan.</p> <p>Den europeiska standardansvariga på representationskontoret i Europa är auktoriserad att sammanställa den tekniska filen.</p> <p>Denna försäkran gäller för produkten med tillhörande CE-märkning.</p>
<p>*1) G12SN(S) C352749R C352750M G13SN(S) C352513R C352514M G10SN(S) C352510R C352511M</p> <p>*2) 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU</p> <p>*3) EN60745-1:2009+A11:2010 EN60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015 EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN61000-3-2:2014 EN61000-3-3:2013</p>	
<p>*4) Representative office in Europe Hikoki Power Tools Deutschland GmbH Siemensring 34, 47877 Willich, Germany</p> <p>Head office in Japan Koki Holdings Co., Ltd. Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan</p> <p>29. 6. 2018 Naoto Yamashiro European Standard Manager</p> <p>29. 6. 2018  <i>A Nakagawa</i> A. Nakagawa Corporate Officer</p>	